

CON OBSERVACIONES

*N. S. S.* 9-VI-81

REPUBLICA DEL ECUADOR  
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

15 MAYO 1981

Form. 0001

AÑO:

Denominación de la compañía según sus estatutos: <b>EMPRESA PASTEURIZADORA QUITO S.A.</b>		SIGLAS <b>EPQSA</b>	Registro Unico de Contribuyentes No. <b>1790050564001</b>	No. EXPEDIENTE <b>488-60</b>
PRINCIPAL	Ciudad <b>QUITO</b>	Calle y No. <b>PEDRO PINTO GUZMAN 610</b>	Teléfono: <b>265-510</b>	Casilla <b>1386</b>
SUCURSALES				

Periodo del Balance:

De: 1 de ENERO de 1980; Al: 31 de DICIEMBRE de 1980

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES  
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I.O. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:	Carlos Ponce Martínez	17-0196076-5	Ecuatoriana
Vicepresidente:	José A. Barahona S.	17.-0212300-8	"
Gerente (s)	Joffre Wirth E.	17.0081271-0	"
Directores o vocales principales	Alberto Moncayo Pérez	17-02302331-4	"
	Mauricio Pérez Martínez		"
	Luis Andrade Nieto		"
Directores suplentes	Santiago Dinoso		"
Directores o vocales suplentes	Ana Luisa de Espinosa		"
	Mauricio Le Tort		"
	Marco Crespo		"
	Vinicio García		"
2.- COMISARIOS:			
Principal	Gonzalo Reinoso	17-0021836-3	"
Suplentes	Econ. Marcelo Espinosa B.	17.0176189-0	"
3.- COMITE DE VIGILANCIA			
Comisarios suplentes	Alicia Flores de Cobo		"
	Ernesto Dávalos Pareja		"

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s) JOFFRE WIRTH E. Nacionalidad ECUATORIANA  
 Cargo (s) GERENTE  
 Fecha del nombramiento 30 de Junio de 1980 Período DOS (2) años

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR:  
 Nombre (s) \_\_\_\_\_ Nacionalidad \_\_\_\_\_  
 Cargo (s) o designación (es) \_\_\_\_\_ Carnet de domiciliación No. \_\_\_\_\_

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

BOLIVAR ECHEVERRIA PAREDES ECUATORIANA Denominación de la persona jurídica: CONTADOR PUBLICO  
 Nombres y apellidos (persona natural) Nacionalidad REGISTRO 0073  
 Dirección: SELVA ALEGRE 857

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del balance)

La compañía está amparada por:  
 LEY DE FOMENTO: Industrial:  Agropecuario  ; Turístico  ; Otra  Clasificación: CATEGORIA "A"  
 ACUERDO INTERMINISTERIAL No. 530 Fecha: CENTRO DE COM. QUITO 1983  
 AFILIACION A LA CAMARA DE: INDUSTRIALES DE PICHINCHA No. 030017  
 Recibido hoy día 30 ABR 1981 de 19 a las \_\_\_\_\_  
 de la \_\_\_\_\_ con \_\_\_\_\_ anexos constantes en \_\_\_\_\_  
 Fojas útiles.- CERTIFICO: Nelson Romo M. Fecha: 7 ABR 1981 EL SECRETARIO.  
 Procesado

ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE:			8.319.944.86	10.00
10.01 Caja y bancos	8.319.944.86			
12.00 INVERSIONES			5.460.300.00	12.00
12.01 Depósitos previos				
12.02 Acciones		4.950.000.00		
12.03 Bonos, obligaciones, cédulas hipotecarias, otros	20.000.00	490.300.00		
12.04 Cuentas en participación				
14.00 DEUDORES			7.915.227.48	14.00
14.01 Cuentas por cobrar	7.265.030.03	44.602.78		
14.02 Obligaciones por cobrar		802.381.56		
14.03 Préstamos y anticipos a trabajadores y empleados	- <del>118.556.67</del>			
14.04 Préstamos y anticipos a directores				
14.05 Préstamos y anticipos a accionistas o socios	- <del>2.140.95</del>			
14.06 Accionistas o socios por acciones o participaciones suscritas no pagadas				
14.07 MENOS: provisión para incobrables	- <del>0-76.089.27</del>			
16.00 INVENTARIOS			12.634.691.24	16.00
16.01 Productos terminados o mercaderías en almacén	1.905.756.00			
16.02 Productos en proceso				
16.03 Materias primas	3.314.440.17			
16.04 Suministros y materiales	7.206.357.28			
16.05 Repuestos y accesorios				
16.06 Mercaderías en tránsito	208.137.79			
16.07 MENOS: provisiones				
18.00 PAGOS ANTICIPADOS			569.945.50	18.00
18.01 Intereses	26.512.50			
18.02 Seguros, impuestos	915.452,92	<del>543.433.00</del>		
18.03 Otros				
19.00 OTROS ACTIVOS CORRIENTES (adjuntar detalle)				19.00
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE	<del>28.612.824.74</del>	29.241.631,55	34.900.109.08	
20.00 FIJO NO DEPRECIABLE		7.452.000.00	7.452.000.00	20.00
20.01 Terrenos				
20.02 Maquinarias y equipos en montaje				
20.03 Proyectos y construcciones en curso				
20.04 Otros no depreciables				
22.00 FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. acumulada	24.790.433.37	22.00
22.01 Edificios	1.567.000.00	2.370.357.88	9.196.642,12	
22.02 Instalaciones	2.042.058.83	1.367.997.57	674.061,26	
22.03 Maquinarias y equipos	3.286.240.33	18.616.570.59	12.669.669,74	
22.04 Muebles y enseres	1.308.773.75	724.029.41	584.744,34	
22.05 Vehículos	2.416.039.50	1.145.818.02	1.270.221,48	
22.06 Otros (adjuntar detalle)	1.211.498.35	816.403.92	395.094,43	
24.00 INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. acumulada		24.00
24.01 Patentes y marcas				
24.02 Otros				
26.00 PAGOS DIFERIDOS	Valor inicial	Amortiz. acumulada		26.00
26.01 Gastos de constitución				
26.02 Gastos de investigación y exploración				
26.03 Otros				
28.00 REVALORIZACIONES	Valor de reavalúo	Deprec. acumulada		28.00
28.01 Terrenos				
28.02 Edificios				
28.03 Maquinarias				
28.04 Otros (adjuntar detalle)				
30.00 OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES (adjuntar detalle)			38.529.717,71	30.00
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		38.529.717,71	<del>32.242.455,57</del>	
TOTAL DEL ACTIVO (A + B)		67.771.349,26	67.771.349,26	

I.- VALOR DE LAS TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS  
(en sucres)

PERIODO: DE 1 de ENERO a 31 de DICIEMBRE de 1980

488-60

CONCEPTO		MERCADO NACIONAL	MERCADO EXTERNO	TOTAL
<b>I EGRESOS DEL EJERCICIO</b>				
<b>10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF Y DONACIONES</b>				
10.0	Materias primas	151.485.015.48	13.449.593.69	164.934.609.17
10.1	Inventario de mercaderías			
10.2	Terrenos			
10.3	Edificios			
10.4	Maquinaria y equipo	82.341.00	3.285.160.72	3.367.501.72
10.5	Muebles y enseres	28.070.09		28.070.09
10.6	Vehículos	685.000.00		685.000.00
10.7	Otros activos fijos	255.551.91		255.551.91
10.8	Primas de seguro			
10.9	Inversión en Acciones de Empresas			
10.10	Inversión en Bonos, Céd. Hipot. y otras obligaciones			
10.11	Donaciones realizadas			
<b>20. PAGOS POR TECNOLOGIA</b>				
20.0	Patentes y marcas			
20.1	Diseños industriales			
20.2	Derechos de autor			
20.3	Asistencia técnica			
20.4	Otros servicios adquiridos			
<b>II INGRESOS DEL EJERCICIO</b>				
<b>VENTAS O EXPORTACIONES FOB Y DONACIONES</b>		205.175.470.75		205.175.470.75
30.0	Materias primas			
30.1	Inventario de mercaderías			
30.2	Asistencia Técnica			
30.3	Acciones emitidas y colocadas en el año			
30.4	Donaciones recibidas			
30.5	Otros servicios vendidos			
<b>40. COBROS POR TECNOLOGIA</b>				
40.0	Patentes y marcas			
40.1	Diseños industriales			
40.2	Derechos de autor			
40.3	Asistencia técnica			

II.- PERSONAL OCUPADO

PROCEDENCIA	No. DE EMPLEADOS				NUMERO DE OBREROS						
	DIRECTIVOS	TECNICOS		ADMINISTRAT		CALIFICADOS		NO CALIFICAD.		TOTAL	
		Perma-nente	Oca-sional	Perma-nente	Oca-sional	Perma-nente	Oca-sional	Perma-nente	Oca-sional	Perma-nente	Oca-sional
10.00 Ecuador	3				24		53				80
20.00 Países del Area Andina											
Resto de Países de ALALC		1									1
40.00 Otros países											

III.- REMUNERACIONES PAGADAS

CONCEPTO	EMPLEADOS		OBREROS	
			Calificados	No Calificados
10.01 Sueldos y salarios pagados (formen o no parte del costo de ventas)	7.07	6.685.95		
10.02 Aportes patronales al IESS	240.615.23		432.683.90	
10.03 Aportes individuales al IESS (descontados a trabajadores o pagados por la empresa)	262.644.40		356.423.00	
10.04 Fondo de reserva de trabajadores	218.815.00		388.504.00	
10.05 Indemnizaciones laborales pagadas	35.000.00		64.450.00	
10.06 15 % de utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. de Trabajo)	189.015.09		422.930.29	
10.07 Capacitación de Personal		1.800.00		
10.08 Remuneraciones en Especie				
10.09 Otros beneficios sociales (asistencia médica, guarderías, etc.)				
<b>TOTAL</b>		8.024.575.671.664.991.19		

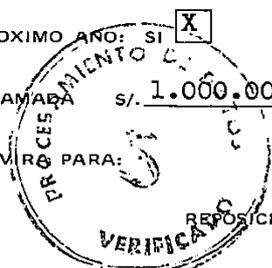
IV.- PROGRAMA ANUAL DE INVERSION

LA EMPRESA INVERTIRA EL PROXIMO AÑO: SI  NO

MONTO DE LA INVERSION PROGRAMADA S/. 1.000.000.00

LA INVERSION PROGRAMADA SERVIRÁ PARA:

EXPANSION  RACIONALIZACION  REPOSICION



PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00 ACREEDORES			<del>16.929.553.49</del>	11.00
11.01 Proveedores en el país	7.440.795.83		16.317.608,11	
11.02 Proveedores en el exterior				
11.03 Bancos privados en el país				
11.04 Bancos privados en el exterior				
11.05 Otras Instituciones financieras privadas				
11.06 Instituciones de crédito público				
11.07 Gastos por pagar	4'778.178,33	8.390.125,71	149.353.95	
11.08 Obligaciones emitidas (Art. 243 Ley de Cías.)				
11.09 Anticipos de clientes				
11.10 Dividendos a accionistas o socios	949.280.00			
13.00 DEUDAS FISCALES, IESS; y otras entidades públicas	<del>0-301.079,96</del>		<del>301.079,96</del>	13.00
15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00 INGRESOS ANTICIPADOS				17.00
19.00 INGRESOS DIFERIDOS				19.00
21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS	57.716.57		57.716.57	23.00
25.00 OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ				25.00
26.00 OTROS PASIVOS (adjuntar detalle)	120.697,62		120.697,62	26.00
TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	16'346.668,35	149.353,95	<del>17.288.350,02</del>	
PATRIMONIO NETO			16'496.022,30	
27.00 CAPITAL SOCIAL			22.500.000.00	27.00
27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales		22.500.000,00		
27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras				
27.03 MENOS: acciones propias readquiridas			12.683.418,72	
29.00 RESERVAS			<del>13.091.582,30</del>	29.00
29.01 Reserva legal (arts. 111 y 339 Ley de Cías.)	4'259.187,04	<del>4.667.150,62</del>		
29.02 Reserva estatutaria		1.103.004,77		
29.03 Reserva facultativa		7.321.226,91		
31.00 CAPITAL SUPERAVIT			12.012.272.39	31.00
31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos		6.920.635.90		
31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos		5.091.636.49		
31.03 Donaciones			4'079.635,85	
33.00 RESULTADOS			<del>2.250.557,74</del>	33.00
33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores				
33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores				
33.03 Utilidades del ejercicio	4'079.635,85	<del>2.250.557,74</del>		
33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio			51'215.326,96	
TOTAL PATRIMONIO NETO			<del>49.854.192,43</del>	
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO		67'771.349,26	<del>67.342.542,45</del>	
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN			691.468.09	

DISTRIBUCION DE UTILIDADES ( Art. 120 y 273 Ley de Cías.) Resuelta por la Junta general de accionistas o socios de:..... Febrero 26 de 1981		
A.- UTILIDADES		
10.10 De ejercicios anteriores (Cta. 33.01 del balance)		
10.20 Del presente ejercicio (Cta. 33.03 del balance)	4.079.635.85	
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)		
B.- DISTRIBUCION		
20.01 15% para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)		611.945.38
20.02 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores		
20.03 Reserva legal (Art. 111 y 339 Ley de Cías)		407.963.58
20.04 Reservas estatutarias		28.026.42
20.05 Reservas facultativas		2.048.600.59
20.06 Asignaciones especiales		250.000.00
20.07 Reserva para readquisición de acciones propias		
20.08 Para dividendos a los accionistas en el país		
20.09 Para dividendos a los accionistas en el exterior		
20.10 Impuesto a la renta		733.099.88
20.11 Utilidades no distribuidas		
TOTAL		4.079.635.85

## ESTADO DE RESULTADOS

ENERO

31

de DICIEMBRE de 1980

Correspondiente al período del 1 de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 1980

CONCEPTOS			
1000	INGRESOS OPERACIONALES POR VENTAS		205.175.470.75
1010	EN EL PAIS	205.175.470.75	
1012	AL EXTRANJERO		
2000	MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPANIA (costo de ventas)		
2010	Inventario inicial		
2011	Compras		
2012	Inventario final (menos)		
3000	MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPANIA (costo de producción vendida)		195.513.381.62
3010	Materias Primas	<del>162.361.107.40</del>	
3011	Inventario Inicial	162.361.107.40	
3012	Mas: Compras		
3013	Menos: Inventario Final		
3020	Mano de obra directa	1.299.465.70	
3030	Gastos de fabricación	31.852.808.52	
3031	Suministros y materiales		
3032	Mano de obra indirecta	6.806.537.78	
3033	Depreciación de activos fijos de producción	1.637.741.38	
3034	Agua, luz, teléfono	1.870.674.46	
3035	Seguros		
3036	Combustibles y lubricantes	638.345.32	
3037	Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por tecnología imputables como costos de fabricación		
3038	Mantenimiento y reparaciones	1.239.919.18	
3039	Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)	19.659.590.40	
3040	Inventario inicial de productos en proceso		
3041	Inventario final de productos en proceso (menos)		
3050	Inventario inicial de artículos terminados		
3051	Inventario final de artículos terminados (menos)		
3060	Otros costos de venta		
	UTILIDAD BRUTA		9.662.089.13
4000	GASTOS DE VENTAS		2.042.059.22
4010	Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	605.122.90	
4011	Comisiones a empleados y particulares	107.546.60	
4012	Publicidad y propaganda	48.000.00	
4013	Depreciación de (Bienes Dpto. Ventas)	23.618.87	
4014	Otros	1.257.770.85	
5000	GASTOS ADMINISTRATIVOS		5.277.473.01
5010	Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	1.931.077.50	
5011	Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de Ley (excepto 150/o para trabajadores)	1.330.174.17	
5012	Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)	60.782.64	
5013	Otras depreciaciones (no registradas en costos)	306.591.96	
5014	Amortización de intangibles y diferidos		
5015	Impuestos (excepto a la renta y adicionales)	458.128.04	
5016	Contribución a la Superintendencia de Compañías	50.088.76	
5017	Depreciación (Bienes Dpto. Administrativo)		
5018	Otros	1.140.629.94	
	UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION		2.342.556.90
6000	OTROS INGRESOS		1.757.666.95
6010	Intereses devengados	245.811.78	
6011	Otros ingresos no operacionales	1.511.855.17	
7000	OTROS GASTOS		20.588.00
7010	Intereses pagados	20.588.00	
7011	Otros gastos financieros		
7012	Amortización de pérdidas		
7013	Otros no especificados		
	UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (pérdida)		4.079.635.85

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR

Reg. No. 73

Hemos revisado los estados Financiero y de Resultados y las demás informaciones que proceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Comisario

Lugar y fecha: